

البنك العربي - سورية ش.م.م.

المعلومات المالية المرحلية وتقرير المراجعة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩

البنك العربي - سورية ش.م.م.  
المعلومات المالية المرحلية وتقرير المراجعة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩

جدول المحتويات

صفحة

١	شهادة محاسب قانوني
	المعلومات المالية المرحلية الموجزة:
٢	بيان الوضع المالي المرحلي الموجز
٣	بيان الدخل المرحلي الموجز
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز
٥	بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز
٦ - ٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
٨ - ٣٤	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

دم ٩٦٨

## شهادة محاسب قانوني

إلى السادة المساهمين المحترمين

البنك العربي - سورية ش.م.م.

دمشق - سورية

لقد قمنا بمراجعة بيان الوضع المالي المرحلي المرفق، للبنك العربي - سورية ش.م.م.، كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وكل من بيانات الدخل، الدخل الشامل، التغييرات في حقوق المساهمين، والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ووفقاً للقوانين المصرفية السورية النافذة وتعليمات وقرارات مجلس النقد والتسليف. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة معلومات مالية مرحلية يقوم بها مدقق حسابات مستقل عن المنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراءات الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للبنك العربي - سورية ش.م.م. كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ووفقاً للقوانين المصرفية السورية النافذة وتعليمات وقرارات مجلس النقد والتسليف.

المحاسب القانوني

محمد نصير التميمي

محمد نصير التميمي  
محاسب قانوني  
إجازته رقم ١٦٩

دمشق - سورية

٨ تشرين الأول ٢٠٠٩

**البنك العربي - سورية ش.م.م.**  
**بيان الوضع المالي المرحلي الموجز**

كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	ايضاح	الموجودات
٥,٨٠٥,٤١٥,٠٠٥	٦,٤٢١,٢٩١,٠٨٣		نقد و أرصدة لدى مصرف سورية المركزي
٥,٣٨١,٥٠٥,٢٢٨	٧,٧٤٧,٦٦٩,٦٠٤	٥	أرصدة لدى مصارف
٣,٩٧٧,٩٥٧,٠٠٠	٣,١٢٩,٥٥٠,٠٠٠	٦	إيداعات لدى مصارف
١٣,٩٠٦,٨٠٤,٨٨٩	١٢,٢٤٥,٤٥٥,٧٩٦	٧	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٨	موجودات مالية - قروض وسلف للمصارف
٢٣٤,٥١١,٢٨٦	-	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٣٩٣,١٩٩,١٩٣	١,٣٠٢,٦٧٤,٠٠٢		موجودات ثابتة مادية
١١٢,٣٢٦,١٥٨	١١٦,١٢٧,١٤٠		موجودات غير ملموسة
٣٩٨,٧٨٨,٥٥٨	٤٧٠,٣٠٢,٧٣٦	١٠	موجودات أخرى
٢٨١,٩٩٨,٤٨١	٢٨٤,٢٧٢,١٨٣	١١	وديعة بجملة لدى مصرف سورية المركزي
<u>٣١,٧٩٢,٥٠٥,٧٩٨</u>	<u>٣٢,٢٦٧,٣٤٢,٥٤٤</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>			
<b>المطلوبات</b>			
٢,٨٢٠,٨٦٧,٤٤٩	١,٦٠٧,٢١١,٩٠٣	١٢	ودائع مصارف
٢٤,٥٢٨,٠٩٦,١٧٥	٢٦,٠٦٣,٢٧٩,٧٤٤	١٣	ودائع الزبائن
٧٨٠,٢٢٣,٦٤٠	٧٧٥,٦٨٢,٧٩٩	١٤	تأمينات نقدية
٥,١٦٣,٠٠٠	١,٦٤٣,٠٠٠		مخصصات متنوعة
٧١,٢٤٤,٩٣٧	١٠٣,٦٢٣,١١٣	١٥	مخصص ضريبة الدخل
٢٥٢,٨٧٥,١٠٧	٤١٢,٦٠٢,٠٨٦	١٦	مطلوبات أخرى
<u>٢٨,٤٥٨,٤٧٠,٣٠٨</u>	<u>٢٨,٩٦٤,٠٤٢,٦٤٥</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق المساهمين</b>			
٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المكتتب به والمدفوع
٦١,٣٣٥,٥٥٠	٦١,٣٣٥,٥٥٠		احتياطي قانوني
٦١,٣٣٥,٥٥٠	٦١,٣٣٥,٥٥٠		احتياطي خاص
١٤,٦٩٣,٠٢٠	-		التغير التراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
١٧٢,١٠١,٩٠٨	-		الربح (الخسارة) للفترة بعد الضرائب
١٤٠,٦١٦,١٦٧	٢٩٦,٦٧٥,٥٠٤		أرباح مدورة محققة
( ١١٦,٠٤٦,٧٠٥ )	( ١١٦,٠٤٦,٧٠٥ )		خسائر مدورة غير محققة
<u>٣,٣٣٤,٠٣٥,٤٩٠</u>	<u>٣,٣٠٣,٢٩٩,٨٩٩</u>		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
<u>٣١,٧٩٢,٥٠٥,٧٩٨</u>	<u>٣٢,٢٦٧,٣٤٢,٥٤٤</u>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

نائب رئيس مجلس الإدارة المفوض من قبل رئيس مجلس الإدارة والقائم بأعمال المدير العام وفق النظام الأساسي للبنك العربي - سورية

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً أساسياً من البيانات المالية المرحلية الموجزة

**البنك العربي - سورية ش.م.م.**  
**بيان الدخل المرحلي الموجز**

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح
٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)	
ليرة سورية	ليرة سورية	
٩٤٩,٩٤٨,٤٨١	١,١٤٣,٠١٣,٢٠٣	١٧ إيرادات الفوائد
( ٥٣٩,٨٢٦,١٨٤ )	( ٦٧٩,٧٠٩,٠١٤ )	١٨ أعباء الفوائد
٤١٠,١٢٢,٢٩٧	٤٦٣,٣٠٤,١٨٩	صافي إيرادات الفوائد
١٤٧,٢٤٧,٤٥١	١٦٦,٦٤٣,٢٩٤	إيرادات رسوم وعمولات
( ٧,٣٠٢,٥٥٥ )	( ٩,٦٣٦,٣٩٦ )	أعباء رسوم وعمولات
١٣٩,٩٤٤,٨٩٦	١٥٧,٠٠٦,٨٩٨	صافي إيرادات رسوم وعمولات
٥٥٠,٠٦٧,١٩٣	٦٢٠,٣١١,٠٨٧	صافي الإيرادات من الفوائد والعمولات والرسوم
٤٤,٨٩٢,٥٤٠	٥٤,٧٠٢,١٤٣	أرباح تشغيلية ناتجة عن تقييم العملات الأجنبية
( ٤٤,٥٠٨,٠٤١ )	( ١٩,٠٥٤,٢٥٦ )	خسائر ناتجة عن تقييم مركز القطع البنوي
-	٧,٠٨١,٦٢٤	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٦,٠٩٦,١٩٩	٧,١٩٠,٢٦٣	إيرادات تشغيلية أخرى
٥٥٦,٥٤٧,٨٩١	٦٧٠,٢٣٠,٨٦١	إجمالي الدخل التشغيلي
( ١٥٠,٤٨٧,١٩٥ )	( ١٧٧,٠٣٢,٨٢٣ )	نفقات الموظفين
( ٤١,٣٩٥,٧٧٩ )	( ٦٥,١٧٩,٠٢١ )	استهلاكات الموجودات الثابتة المادية
( ٦,٧٢٠,٨٠٩ )	( ٧,٩٢٠,٢١٢ )	إطفاءات الموجودات غير المادية
-	( ٢٩,٠٠٨,١٢٩ )	خسائر تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
( ٢,٦٤٣,٠٠٠ )	( ٣,٥٢٠,٠٠٠ )	مخصصات متنوعة
( ٩٥,٣٧٩,١٤٩ )	( ١٤٤,٢٢٣,٨٣١ )	مصاريف تشغيلية أخرى
( ٢٩٦,٦٢٥,٩٣٢ )	( ٤٢٦,٨٨٤,٠١٦ )	إجمالي المصروفات التشغيلية
٢٥٩,٩٢١,٩٥٩	٢٤٣,٣٤٦,٨٤٥	الربح قبل الضريبة
( ٧٩,٤٦٧,٤٣١ )	( ٧١,٢٤٤,٩٣٧ )	١٥ ضريبة الدخل
١٨٠,٤٥٤,٥٢٨	١٧٢,١٠١,٩٠٨	صافي ربح الفترة
٣٥,٣١	٢٨,٦٨	حصة السهم من ربح الفترة
٣٥,٣١	٢٨,٦٨	حصة السهم من ربح الفترة الأساسي و المنخفض

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً أساسياً من البيانات المالية المرحلية الموجزة

البنك العربي - سورية ش.م.م.  
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز

<u>لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول</u>		
<u>٢٠٠٨ (غير مدققة)</u>	<u>٢٠٠٩ (غير مدققة)</u>	
ليرة سورية	ليرة سورية	صافي ربح الفترة
١٨٠,٤٥٤,٥٢٨	١٧٢,١٠١,٩٠٨	
-	١٤,٦٩٣,٠٢٠	مكونات الدخل الشامل:
<u>١٨٠,٤٥٤,٥٢٨</u>	<u>١٨٦,٧٩٤,٩٢٨</u>	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
		الدخل الشامل للفترة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً أساسياً من البيانات المالية المرحلية الموجزة

**البنك العربي - سورية ش.م.م.**  
**بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز**

المجموع	خسائر مدورة غير محققة	أرباح مدورة محققة	صافي ربح الفترة	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية		رأس المال المكتتب به		
				المتوفرة للبيع	احتياطي خاص	احتياطي قانوني	والمدفوع	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
								الرصيد في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨
١,٦٢٢,٨١٣,٠٠٩	( ٨٦,٧٨٢,٠٦٩)	١٦٧,٦٧٦,٠٦٤	-	-	٢٠,٩٥٩,٥٠٧	٢٠,٩٥٩,٥٠٧	١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٨
( ٩٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	( ٩٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أنصبة أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٧
١٨٠,٤٥٤,٥٢٨	-	-	١٨٠,٤٥٤,٥٢٨	-	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الزيادة في رأس المال
								الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨
<u>٣,٢١٣,٢٦٧,٥٣٧</u>	<u>( ٨٦,٧٨٢,٠٦٩)</u>	<u>٧٧,٦٧٦,٠٦٤</u>	<u>١٨٠,٤٥٤,٥٢٨</u>	<u>-</u>	<u>٢٠,٩٥٩,٥٠٧</u>	<u>٢٠,٩٥٩,٥٠٧</u>	<u>٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	(غير مدقق)
								الرصيد في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
٣,٣٠٣,٢٩٩,٨٩٩	( ١١٦,٠٤٦,٧٠٥)	٢٩٦,٦٧٥,٥٠٤	-	-	٦١,٣٣٥,٥٥٠	٦١,٣٣٥,٥٥٠	٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
( ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	( ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أنصبة أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٨
( ٦,٠٥٩,٣٣٧)	-	( ٦,٠٥٩,٣٣٧)	-	-	-	-	-	توزيع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٨٦,٧٩٤,٩٢٨	-	-	١٧٢,١٠١,٩٠٨	١٤,٦٩٣,٠٢٠	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
								الرصيد في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
<u>٣,٣٣٤,٠٣٥,٤٩٠</u>	<u>( ١١٦,٠٤٦,٧٠٥)</u>	<u>١٤٠,٦١٦,١٦٧</u>	<u>١٧٢,١٠١,٩٠٨</u>	<u>١٤,٦٩٣,٠٢٠</u>	<u>٦١,٣٣٥,٥٥٠</u>	<u>٦١,٣٣٥,٥٥٠</u>	<u>٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	(غير مدقق)

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً أساسياً من البيانات المالية المرحلية الموجزة

البنك العربي - سورية ش.م.م.  
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح
٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)	
ليرة سورية	ليرة سورية	
		<b>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</b>
٢٥٩,٩٢١,٩٥٩	٢٤٣,٣٤٦,٨٤٥	الربح قبل الضرائب
		تعديل لمطابقة الأرباح الصافية مع النقد الناتج من/ (المستخدم في) النشاطات التشغيلية:
٤٨,١١٦,٥٨٨	٧٣,٠٩٩,٢٣٣	الاستهلاكات والإطفاءات
-	٢٩,٠٠٨,١٢٩	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢,٦٤٣,٠٠٠	٣,٥٢٠,٠٠٠	مخصصات متنوعة
٣١٠,٦٨١,٥٤٧	٣٤٨,٩٧٤,٢٠٧	<b>الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>
		<b>التغير في الموجودات والمطلوبات</b>
		الزيادة في الايداعات لدى مصرف سورية المركزي
( ١,٥٨١,٥٤٢,٦٠٩ )	( ٢٧٧,٣٦٧,٩٤٧ )	(التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
		الزيادة في الايداعات لدى مصارف
( ٢,٣٩٣,٦٢٥,٠٠٠ )	( ٨٤٨,٤٠٧,٠٠٠ )	(التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
( ٣,٥١٤,٤٥٧,٥٢٣ )	( ١,٦٩٠,٣٥٧,٢٢٢ )	الزيادة في تسهيلات ائتمانية مباشرة
( ٢٠٩,٣٠٢,١٩٤ )	٧١,٥١٤,١٧٨	النقص / (الزيادة) في الموجودات الأخرى
٦,٥٢٥,٩٣٣,٠٣٥	( ١,٥٣٥,١٨٣,٥٦٩ )	(النقص) / الزيادة في ودائع الزبائن
( ٩٢,٨٠٨,٣٨٣ )	٤,٥٤٠,٨٤١	الزيادة / (النقص) في التأمينات النقدية
١١,٦٦٦,٥٢٦	( ١٦٢,٦٩٦,٧٢٩ )	(النقص) / الزيادة في المطلوبات الأخرى
( ٩٤٣,٤٥٤,٦٠١ )	( ٤,٠٨٨,٩٨٣,٢٤١ )	<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل قبل الضرائب</b>
( ٧٢,٥٣٦,٠١٥ )	( ١٠٣,٦٢٣,١١٣ )	الضرائب المدفوعة
( ١,٠١٥,٩٩٠,٦١٦ )	( ٤,١٩٢,٦٠٦,٣٥٤ )	<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل</b>

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً أساسياً من البيانات المالية المرحلية الموجزة



**البنك العربي - سورية ش.م.م.**  
**بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز (تابع)**

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح
٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)	
ليرة سورية	ليرة سورية	
( ٣١٥,٠٠٠,٠٠٠ )	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	<b>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</b>
-	( ٢١٩,٨١٨,٢٦٦ )	استثمارات مالية في قروض وسلف
( ١٥٤,٣٨٩,٢٩٧ )	( ١٥٥,٧٠٤,٢١٢ )	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
( ٣,٤٤٤,٠٠٠ )	( ٤,١١٩,٢٣٠ )	شراء موجودات ثابتة مادية
( ١٥٠,٧٥٠,٠٢٣ )	-	شراء موجودات غير مادية
( ٦٢٣,٥٨٣,٣٢٠ )	( ١٢٩,٦٤١,٧٠٨ )	النقص (الزيادة) في الوديعة المحمدة لدى مصرف سورية المركزي
		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في العمليات الاستثمارية</b>
١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	<b>التدفق النقدي الناتج عن عمليات التمويل</b>
( ٩٠,٠٠٠,٠٠٠ )	( ١٥٣,٠٨٩,٥٨٧ )	الزيادة في رأس المال
١,٤١٠,٠٠٠,٠٠٠	( ١٥٣,٠٨٩,٥٨٧ )	أرباح موزعة على المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة
		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل</b>
٦,٧١٦,٢٣٦	٢,٢٧٣,٧٠٢	أثر التغير في سعر الصرف على الموجودات المالية
( ٢٢٢,٨٥٧,٧٠٠ )	( ٤,٤٧٣,٠٦٣,٩٤٧ )	صافي النقص في النقد وما يوازي النقد
١١,٢٧٠,١٣٨,٨٠٦	١٠,٠١٩,٧٢٨,٣٦٦	النقد وما يوازي النقد في بداية الفترة
١١,٠٤٧,٢٨١,١٠٦	٥,٥٤٦,٦٦٤,٤١٩	النقد وما يوازي النقد في نهاية الفترة

**البنك العربي - سورية ش.م.م.**  
**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

**١- موضوع و نشاط المصرف:**

البنك العربي - سورية ش.م.م. هو شركة مساهمة سورية مغفلة مملوكة بنسبة ٤٩% من البنك العربي ش.م.ع - الأردن، رخص لإنشائها بتاريخ ٢٢ أيلول ٢٠٠٤ بموجب القرار رقم ٣٤/م.و. الصادر عن رئاسة مجلس الوزراء في الجمهورية العربية السورية وسجل في السجل التجاري لمحافظة دمشق تحت الرقم ١٤٢٧٩ تاريخ ٢٤ آذار ٢٠٠٥ و في سجل المصارف تحت الرقم ١١ تاريخ ٥ تموز ٢٠٠٥. مدة المصرف ٩٩ عاما تنتهي في ١٦ تشرين الثاني ٢٠١٣.

تأسس المصرف برأس مال مقداره ١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ليرة سورية موزع على ٣,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية ٥٠٠ ليرة سورية للسهم الواحد.

باشر المصرف أعماله المصرفية في ٢ كانون الثاني ٢٠٠٦. في عام ٢٠٠٨ تم زيادة رأس المال ليبلغ ٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ليرة سورية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

يقوم المصرف بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه الرئيسي في دمشق وفروعه داخل الجمهورية العربية السورية والبالغ عددها ١٥ موزعة على المحافظات كالتالي: عشرة فروع في محافظة دمشق وريفها، وخمسة فروع موزعة على باقي المحافظات. إن أسهم البنك العربي - سورية مدرجة في سوق دمشق للأوراق المالية، وقد بلغ سعر السهم السوقي بتاريخ ٣٠ أيلول ٢٠٠٩، ١,٢٦٥ ليرة سورية.

وافق مجلس الإدارة على البيانات المالية المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٨ تشرين الأول ٢٠٠٩.

**٢ - السياسات المحاسبية**

**تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة:**

- بتاريخ الموافقة على اصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة، كانت المعايير والتفسيرات التالية صادرة و لكنها غير سارية المفعول بعد:
- معيار المحاسبة الدولي 1 IAS (معدل) - عرض البيانات المالية (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)؛
  - معيار المحاسبة الدولي 7 IAS (معدل) - بيان التدفقات النقدية (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)؛
  - معيار المحاسبة الدولي 17 IAS (معدل) - عقود الإحار (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)؛

- معيار المحاسبة الدولي IAS 32 (معدل) - الأدوات المالية (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)؛
  - معيار المحاسبة الدولي IAS 36 (معدل) - انخفاض قيمة الأصول (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)؛
  - معيار المحاسبة الدولي IAS 39 (معدل) - الأدوات المالية: الاعتراف و القياس (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)
  - معيار إعداد التقارير المالية الدولي IFRS 1 (معدل) - تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)؛
  - معيار إعداد التقارير المالية الدولي IFRS 2 (معدل) - الدفع على أساس الأسهم (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)؛
  - معيار إعداد التقارير المالية الدولي IFRS 5 (معدل) - الأصول غير المتداولة المحتفظ بها برسم البيع و العمليات المتوقفة (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠) و
  - معيار إعداد التقارير المالية الدولي IFRS 8 (معدل) قطاعات التشغيل - (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠)
- باعتماد إدارة المصرف، إن تطبيق المعايير والتفسيرات المذكورة أعلاه في الفترات المستقبلية (حيث ينطبق) لن يكون له تأثير مهم على البيانات للمصرف.

### ٣- ملخص القواعد والسياسات المحاسبية الرئيسية المتبعة:

#### أ- إعداد البيانات المالية المرحلية والسياسات المحاسبية:

جرى إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ (المتعلق بالتقارير المالية المرحلية) ووفقاً للقوانين المصرفية السورية النافذة وتعليمات وقرارات مجلس النقد والتسليف. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية، هي مماثلة لتلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي IAS 1 (معدل) - عرض البيانات المالية (ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩)؛
- لقد نتج عن هذا التعديل، اعتماد مصطلحات وتسميات جديدة لبعض بنود البيانات المالية، غير أنه لم ينتج عن هذا التعديل أي تأثير على نتائج أو أعمال المصرف.

- معيار إعداد التقارير المالية الدولي IFRS 8 - قطاعات الأعمال (يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩):

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ هو معيار الإفصاح و يتطلب من البنك إعادة تحديد المعلومات القطاعية المفصّل عنها بناء على القطاعات المستخدمة من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي و ذلك لتوزيع الموارد للقطاع و تقييم أدائه. لم يكن هناك أثر جوهري نتيجة لتطبيق هذا المعيار على الإفصاحات و النتائج السابقة المعلنة للمركز المالي للمصرف.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية. كما أن نتائج أعمال المصرف للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩، لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

#### ب- أسس الإعداد:

تم تحضير البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة. تظهر البيانات المالية بالليرة السورية، عملة إعداد البيانات المالية (Reporting Currency).

#### ٤ - أحكام محاسبية مهمة ومصادر أساسية للتقديرات والافتراضات:

في سياق تطبيق السياسات المحاسبية، على إدارة المصرف أن تستعمل تقديرات وافتراضات متعلقة بالقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات غير المتوفرة من مصادر أخرى. تعتمد هذه التقديرات والافتراضات المتعلقة بما على عامل الخبرة وعلى عوامل أخرى تعتبر ذات صلة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التغيرات والافتراضات.

تم مراجعة التقديرات والافتراضات بشكل دوري. يتم إجراء القيود الناتجة عن تعديل التقديرات المحاسبية في الفترة المالية التي يحصل فيها تعديل التقدير وذلك إذا كانت هذه المراجعة تؤثر حصريا على هذه الفترة، أو في فترة المراجعة وفترات لاحقة إذا كانت المراجعة تؤثر على الفترة الحالية وفترات لاحقة.

#### أحكام مهمة لتقدير المخاطر

ما يلي التقديرات الأساسية المتعلقة بالمستقبل، ومصادر أساسية أخرى للتقديرات كما في تاريخ الميزانية، والتي قد ينتج عنها مخاطر التسبب بتعديلات على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية.

#### الانخفاض في قيمة القروض والتسليفات

يقوم المصرف دوريا بمراجعة محفظة القروض لمعرفة ما إذا كان هناك انخفاض في قيمتها. عند تحديد فيما إذا كان يتوجب قيد خسارة ناتجة عن انخفاض في القيمة، يستعمل المصرف لتحديد وجود معلومات ملموسة تؤكد وجود انخفاض، قابل للقياس، في التدفقات النقدية المقدرة التي تنتج من محفظة القروض. قد تتضمن الأدلة معلومات ملموسة تشير إلى حصول تغير سلبي في قدرة مديني المصرف على التسديد، أو إلى وجود أوضاع اقتصادية ذات صلة بعدم قدرة المصرف على تحصيل مستحقاته.

تستعمل الإدارة الأحكام والتقديرات بالاستناد إلى خبرات سابقة فيما يتعلق بخسائر متعلقة بموجودات ذات مخاطر ائتمان ودليل موضوعي على وجود انخفاض في القيمة مشابهة لتلك المتعلقة بالمحفظة. عند تقدير تدفقات النقدية، يقوم المصرف بمراجعة دورية للمنهجية وللتقديرات المستعملة لتحديد قيمة وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية، لتقليل حجم الفروقات التي قد تنتج بين تقديرات الخسائر من جهة و الخسائر الفعلية من جهة أخرى.

## القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة

تحدد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة في أسواق نشطة، من خلال استعمال تقنيات تقييم. ضمن الإطار العملي، تستعمل هذه التقنيات بالاعتماد فقط على المعلومات المتوفرة، إلا أن بعض العوامل، مثل مخاطر الائتمان (الخاص والمتعلق بالطرف الثاني)، وحساسية الأسواق و الارتباطات القائمة تتطلب من الإدارة أن تستعمل تقديرات عديدة. يمكن للتغير في الافتراضات حول هذه العوامل أن يؤثر على القيمة العادلة للأدوات المالية الظاهرة في الميزانية.

## ٥- أرصدة لدى مصارف:

يتضمن هذا البند مايلي :

المجموع		مصارف خارجية		مصارف محلية	
كما في	للفترة المنتهية في	للسنة المنتهية في	للفترة المنتهية في	للسنة المنتهية في	للفترة المنتهية في
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠٠٩
(مدققة) ٢٠٠٨	(غير مدققة)	(مدققة) ٢٠٠٨	(غير مدققة)	(مدققة) ٢٠٠٨	(غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
١,٧٨٣,٤٢٢,٦٠٤	٨٢٣,٧٦٥,١٣٠	٦٩٧,٢٠٥,٢٢٤	٧٦٨,٩٣٦,٢٤٠	١,٠٨٦,٢١٧,٣٨٠	٥٤,٨٢٨,٨٩٠
٥,٩٦٤,٢٤٧,٠٠٠	٤,٥٥٧,٧٤٠,٠٩٨	٥,٩٦٤,٢٤٧,٠٠٠	٤,٣٥١,٤١٥,٠٩٨	-	٢٠٦,٣٢٥,٠٠٠
<u>٧,٧٤٧,٦٦٩,٦٠٤</u>	<u>٥,٣٨١,٥٠٥,٢٢٨</u>	<u>٦,٦٦١,٤٥٢,٢٢٤</u>	<u>٥,١٢٠,٣٥١,٣٣٨</u>	<u>١,٠٨٦,٢١٧,٣٨٠</u>	<u>٢٦١,١٥٣,٨٩٠</u>

حسابات جارية و تحت الطلب  
ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل

## ٦ - ايداعات لدى مصارف:

يتضمن هذا البند ما يلي :

المجموع		مصارف خارجية		مصارف محلية	
كما في	للفترة المنتهية في	للسنة المنتهية في	للفترة المنتهية في	للسنة المنتهية في	للفترة المنتهية في
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠٠٩
(مدققة) ٢٠٠٨	(غير مدققة)	(مدققة) ٢٠٠٨	(غير مدققة)	(مدققة) ٢٠٠٨	(غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
٣,١٢٩,٥٥٠,٠٠٠	٣,٩٧٧,٩٥٧,٠٠٠	١,٥٢٩,٥٥٠,٠٠٠	١,٥٢٧,٩٥٧,٠٠٠	١,٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢,٤٥٠,٠٠٠,٠٠٠
<u>٣,١٢٩,٥٥٠,٠٠٠</u>	<u>٣,٩٧٧,٩٥٧,٠٠٠</u>	<u>١,٥٢٩,٥٥٠,٠٠٠</u>	<u>١,٥٢٧,٩٥٧,٠٠٠</u>	<u>١,٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢,٤٥٠,٠٠٠,٠٠٠</u>

ايداعات (ودائع لأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر )

٧ - التسهيلات الائتمانية المباشرة:

يتضمن هذا البند مايلي:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)	
ليرة سورية	ليرة سورية	
٢,٢١٥,١٥٣,٠٧١	٢,٦٣٤,٢٩٦,٨٤٦	سندات محسومة (تجارية)*
٤,٢٤١,٧٠٨,٢٨٣	٣,٨٨٥,٩٧٣,٣١٣	حسابات جارية مدينة
٥,٧٨٥,١٤٢,١٩٠	٧,٤٢٠,٩٨٧,١٢٦	قروض و سلف**
١١,٦٨٠,١٨٠	١٠,٩٨٣,٨٦١	بطاقات الائتمان
١٢,٢٥٣,٦٨٣,٧٢٤	١٣,٩٥٢,٢٤١,١٤٦	المجموع
		ينزل:
		فوائد معلقة
( ٧,٨٤٢,١٣٦ )	( ١٦,٠٤٢,٣٣٤ )	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
( ٣٨٥,٧٩٢ )	( ٢٩,٣٩٣,٩٢٣ )	
١٢,٢٤٥,٤٥٥,٧٩٦	١٣,٩٠٦,٨٠٤,٨٨٩	

\* سجلت السندات المحسومة بالصافي بعد تنزيل الفوائد المقبوضة مقدما والبالغة ٣١٤,٦٠٩,٧٠٠ ليرة سورية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩، مقابل ٢٧٧,٧٧٠,٥١٩ ليرة سورية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

\*\* سجلت القروض والسلف بالصافي بعد تنزيل الفوائد المقبوضة مقدما و البالغة ١١١,٤١٨,٩٤٦ ليرة سورية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩، مقابل ١٣٠,٥٣٩,٧٠٩ ليرة سورية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

بلغت التسهيلات الائتمانية غير المنتجة لفوائد ١٤٥,٤٢٩,٦٢٧ ليرة سورية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٢٢١,٠٣٤,٧٨٧ ليرة سورية للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠٠٨، أي مانسته ١,٠١ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ١,٨٠ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠٠٨.

بلغت التسهيلات الائتمانية غير المنتجة لفوائد بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٢٩,٣٨٧,٢٩٣ ليرة سورية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٢١٣,١٩٢,٦٥١ ليرة سورية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، أي ما نسبته ٠,٩٠ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ١,٧٤ % للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

### مخصص تدني قيمة التسهيلات الائتمانية المباشرة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية
-	٣٨٥,٧٩٢
٣٨٥,٧٩٢	٢٩,٠٠٨,١٣١
<u>٣٨٥,٧٩٢</u>	<u>٢٩,٣٩٣,٩٢٣</u>

رصيد بداية الفترة / السنة  
المخصص خلال الفترة/ السنة  
رصيد نهاية الفترة / السنة

### الفوائد المعلقة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية
٤٧٣,٤٩٧	٧,٨٤٢,١٣٦
٧,٣٦٨,٦٣٩	٢٤,١٧٥,٧٧٢
-	( ١٥,٩٧٥,٥٧٤)
<u>٧,٨٤٢,١٣٦</u>	<u>١٦,٠٤٢,٣٣٤</u>

رصيد بداية الفترة / السنة  
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة  
ينزل  
الفوائد المحولة للإيرادات  
رصيد نهاية الفترة / السنة



٨ - موجودات مالية - قروض وسلف للمصارف:

يتضمن هذا البند ما يلي:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)	
٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع
٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	

تستحق شهادات الايداع والموقوفة في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ والصادرة عن المصرف العقاري في سورية كما يلي:

كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)			
الفاصلة الاسمية	القيمة الكلية	القيمة الاسمية	العدد
%	ليرة سورية		
٩,٥	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١
	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠		١

٧ آذار ٢٠١٠

حيث بلغ معدل العائد على شهادات الايداع الصادرة عن المصرف العقاري ٩,٤٨% كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩.

تستحق شهادات الايداع والموقوفة في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ والصادرة عن المصرف العقاري في سورية كما يلي:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)			
الفاصلة الاسمية	القيمة الكلية	القيمة الاسمية	العدد
%	ليرة سورية		
٩,٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١
٩,٥٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١
٩,٥٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١
	٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠		٣

٥ آذار ٢٠٠٩  
٤ أيلول ٢٠٠٩  
٧ آذار ٢٠١٠

بلغ معدل العائد على شهادات الايداع الصادرة عن المصرف العقاري ٩,٢٨% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

٩- موجودات مالية متوفرة للبيع

يتألف هذا البند من سندات وأسناد قروض شركات يتوفر لها أسعار سوقية كما يلي:

كما في	
٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
(غير مدققة)	
<u>٢٢٩,٢٥٠,٠٠٠</u>	القيمة الاسمية
٢,٣٠٦,٥٩٨	العلاوة بعد تنزيل الإطفاء
( ١١,٧٣٨,٣٣٢ )	الحسم بعد تنزيل الإطفاء
<u>١٤,٦٩٣,٠٢٠</u>	التغيير في القيمة العادلة
<u><u>٢٣٤,٥١١,٢٨٦</u></u>	

تنوزع الموجودات المالية المتوفرة للبيع بحسب عائداتها كالتالي:

كما في	
٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
(غير مدققة)	
<u>١٩٥,٠٣٤,٤٣٨</u>	موجودات مالية ذات عائد ثابت
<u>٣٩,٤٧٦,٨٤٨</u>	موجودات مالية ذات عائد متغير
<u><u>٢٣٤,٥١١,٢٨٦</u></u>	

إن التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع كان كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	السندات	
(غير مدققة)		
-	-	الرصيد في بداية الفترة
<u>١٤,٦٩٣,٠٢٠</u>	<u>١٤,٦٩٣,٠٢٠</u>	التغيير في القيمة العادلة
<u><u>١٤,٦٩٣,٠٢٠</u></u>	<u><u>١٤,٦٩٣,٠٢٠</u></u>	الرصيد في نهاية الفترة

إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع لم تكن موجودة في العام ٢٠٠٨، بل تم اقتناؤها في حزيران ٢٠٠٩.

## ١٠ - موجودات أخرى:

يتضمن هذا البند مايلي :

كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	
١٤٢,١٠٩,٠٣٧	٢١٤,٩٨٦,٦٣٣	فوائد وإيرادات برسم القبض
٩٥,٢١٧,٦٨٠	١١٧,٦٤٧,٩٤٧	مصاريف مدفوعة مقدما
١٣٨,٣٩٥,٤٩٧	١٢١,٣٣٩,٢٤٤	دفعات مقدمة إلى موردي الموجودات الثابتة
٥,١٤٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠	مصاريف مدفوعة مقدما على زيادة رأس المال
١٧,٩٢٦,٣٤٤	٤,٣٢٨,٩١٢	حسابات مدينة أخرى
<u>٣٩٨,٧٨٨,٥٥٨</u>	<u>٤٧٠,٣٠٢,٧٣٦</u>	

يتضمن بند المصاريف المدفوعة مقدما، مبلغ ٩٢,٥ مليون ليرة سورية يمثل ايجارات مدفوعة مقدما عن فروع حلب، الحريقة، درعا، اليرموك، جرمانا، حرستا، حماة، السويداء وصحنايا، مبنى الأعمال المكتب الخلفي.

## ١١ - وديعة مجمدة لدى مصرف سورية المركزي

بناء على أحكام المادة ١٢ للفقرة ب/ من القانون رقم ٢٨ للعام ٢٠٠١، يتوجب على مصارف القطاع الخاص أن تحتفظ ١٠% من رأسمالها لدى مصرف سورية المركزي كحساب مجمد يمكن استرداده عند تصفية المصرف.

يتضمن هذا البند ما يلي:

كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	
٧٣,٥٠٠,٠٠٠	٧٣,٥٠٠,٠٠٠	أرصدة بالليرة السورية
٢٠٨,٤٩٨,٤٨١	٢١٠,٧٧٢,١٨٣	أرصدة بالدولار الأمريكي
<u>٢٨١,٩٩٨,٤٨١</u>	<u>٢٨٤,٢٧٢,١٨٣</u>	

## ١٢ - ودائع مصارف:

يتضمن هذا البند مايلي :

كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)		
المجموع	مصارف غير مقيمة	مصارف مقيمة
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
١٩٧,١٣٣,٦٩٩	٢,٧٧٥,١٦٠	١٩٤,٣٥٨,٥٣٩
٢,٦٢٣,٧٣٣,٧٥٠	٢٦٧,٤٠٨,٧٥٠	٢,٣٥٦,٣٢٥,٠٠٠
٢,٨٢٠,٨٦٧,٤٤٩	٢٧٠,١٨٣,٩١٠	٢,٥٥٠,٦٨٣,٥٣٩

حسابات جارية

ودائع لأجل

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)		
المجموع	مصارف غير مقيمة	مصارف مقيمة
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
١,١٠٧,٩٥٩,٩٥٣	٣٣,٢٢٢,١٨٦	١,٠٧٤,٧٣٧,٧٦٧
٤٩٩,٢٥١,٩٥٠	٨٢,١٠١,٩٥٠	٤١٧,١٥٠,٠٠٠
١,٦٠٧,٢١١,٩٠٣	١١٥,٣٢٤,١٣٦	١,٤٩١,٨٨٧,٧٦٧

حسابات جارية

ودائع لأجل

## ١٣ - ودائع الزبائن:

يتضمن هذا البند مايلي :

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية
٧,١٦٠,٣٢٩,٩٦٤	٨,١٣٣,٦١٣,٥١٢
١,٣٢٢,٥٥١,٩٥٧	١,٢٥١,٤٣٧,٧٧٠
١٧,٥٨٠,٣٩٧,٨٢٣	١٥,١٤٣,٠٤٤,٨٩٣
٢٦,٠٦٣,٢٧٩,٧٤٤	٢٤,٥٢٨,٠٩٦,١٧٥

حسابات جارية

ودائع التوفير

ودائع لأجل و خاضعة لاشعار

بلغت الودائع بدون فائدة بدون فائدة ٢,٤٥٧,٢٩٤,٨٠٩ ليرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ أي ما نسبته ١٠% من إجمالي الودائع (مقابل ١,٤٣٩,٦٢٠,٣٠٩ ليرة سورية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أي ما نسبته ٥,٥% من إجمالي الودائع).

#### ١٤ - تأمينات نقدية:

يتضمن هذا البند مايلي :

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية
٣٠٤,١٥٣,٧٨٢	٣٤٦,٧٣٥,٨٤٥
٤٧١,٥٢٩,٠١٧	٤٣٣,٤٨٧,٧٩٥
٧٧٥,٦٨٢,٧٩٩	٧٨٠,٢٢٣,٦٤٠

تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة  
تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة

#### ١٥ - ضريبة الدخل:

يتضمن هذا البند مايلي :

أ- محخص ضريبة الدخل

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية
١,٥٠٧,٣٤٦	١٠٣,٦٢٣,١١٣
( ١,٥٠٧,٣٤٦ )	( ١٠٣,٦٢٣,١١٣ )
١٠٣,٦٢٣,١١٣	٧١,٢٤٤,٩٣٧
١٠٣,٦٢٣,١١٣	٧١,٢٤٤,٩٣٧

الرصيد في بداية الفترة / السنة  
ضريبة الدخل المدفوعة  
ضريبة الدخل المستحقة  
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

#### ب - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية
٢٥٩,٩٢١,٩٥٩	٢٤٣,٣٤٦,٨٤٥
٤٤,٥٠٨,٠٤١	١٩,٠٥٤,٢٥٦
١٣,٤٣٩,٧٢٥	٢٢,٥٧٨,٦٤٨
٣١٧,٨٦٩,٧٢٥	٢٨٤,٩٧٩,٧٤٩
%٢٥	%٢٥
٧٩,٤٦٧,٤٣١	٧١,٢٤٤,٩٣٧

الربح قبل الضريبة  
يضاف/ (ينزل):  
(أرباح)/ خسائر ناتجة عن تقييم مركز القطع البنوي  
صافي مصروفات غير مقبولة ضريبيا  
الربح الخاضع للضريبة  
نسبة ضريبة الدخل  
مؤونة ضريبة الدخل

## ١٦ - مطلوبات أخرى:

يتضمن هذا البند ما يلي :

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)	كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية
١٣٠,٨٣٠,٢٤٩	١٠٠,٥٨١,٨١٤
٧,٥٩٠,٠٥٨	٨,٢٦٣,٢٢٥
٢٢,٤٨٩,٨٣٤	٩٩٩,٠٠٠
٢١٦,٣٧٧,٤٩٧	٩٤,٣٤٦,٧٧٢
١٦,٠٣٠,٠٩٠	١٩,٨٦٥,٣٠٨
٤,٤٤٣,٣٠٠	٧,٤١٣,٠٥٠
٤,٠٥٤,٠٥٨	٥,٧٣٨,٨٢٤
١٠,٧٨٧,٠٠٠	١٥,٦٦٧,١١٤
<u>٤١٢,٦٠٢,٠٨٦</u>	<u>٢٥٢,٨٧٥,١٠٧</u>

فوائد مستحقة غير مدفوعة  
ذمم دائنة (موردو الأصول الثابتة)  
مصروفات مستحقة و غير مدفوعة  
شيكات مصدقة و حوالات واردا  
رسوم و ضرائب حكومية مستحقة  
أرباح موزعة مستحقة  
صافي القيود العالقة فيما بين الفروع المحلية  
ذمم دائنة أخرى

## ١٧ - إيرادات الفوائد:

يتضمن هذا البند ما يلي :

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية
٢٥٩,١٣٧,٣٨٥	٣١١,٢٥٤,١٨٢
٢٣٥,٥٨٠,٠١٩	٤٢٢,٩٢٥,٧٢٠
١٧٧,١٣٦,٨٤٥	٢٤٥,٤٨٢,٥٢١
٤٠,٠٩٤,٤٢٦	٢٧,٦٥٠,٦٨٥
٤٨٦,٠١٦	-
٢٣٧,٥١٣,٧٩٠	١٣٠,٥٠٥,٨٦٨
-	٥,١٩٤,٢٢٧
<u>٩٤٩,٩٤٨,٤٨١</u>	<u>١,١٤٣,٠١٣,٢٠٣</u>

تسهيلات أئتمانية مباشرة:  
حسابات جارية مدينة  
قروض و سلف  
سندات تجارية محسومة  
قروض و سلف لمصارف  
أرصدة لدى مصرف سورية المركزي  
أرصدة و ايداعات لدى مصارف  
موجودات مالية متوفرة للبيع

## ١٨ - أعباء الفوائد:

يتضمن هذا البند ما يلي :

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)	
ليرة سورية	ليرة سورية	ودائع بنوك
٩,٣٩٣,٢٢٦	٣,٥٤٧,٣٢٧	ودائع عملاء:
		حسابات جارية
٧١٩,٩٠٠	٣٣٥,٥٦١	ودائع توفير
٣٠,٩٤٩,٢٥٩	٢٣,٤٦٤,٧٠٥	ودائع لأجل و خاضعة لإشعار
٤٩٠,٠٥٧,٠٤٥	٦٤٢,٣٤٧,٦٥٦	تأمينات نقدية
٨,٧٠٦,٧٥٤	١٠,٠١٣,٧٦٥	
<u>٥٣٩,٨٢٦,١٨٤</u>	<u>٦٧٩,٧٠٩,٠١٤</u>	

## ١٩ - النقد وما يوازي النقد:

يتضمن هذا البند ما يلي:

كما في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)	
ليرة سورية	ليرة سورية	نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٥,٠١٥,٦٠٧,٨٣٤	٢,٩٨٦,٠٢٦,٦٤٠	يضاف: أرصدة لدى مصارف تستحق خلال ثلاثة أشهر
٦,٥٣٤,٥٤٩,١٧٠	٥,٣٨١,٥٠٥,٢٢٨	ينزل:
( ٥٠٢,٨٧٥,٨٩٨ )	( ٢,٨٢٠,٨٦٧,٤٤٩ )	ودائع المصارف التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>١١,٠٤٧,٢٨١,١٠٦</u>	<u>٥,٥٤٦,٦٦٤,٤١٩</u>	

## ٢٠ - عمليات الأطراف المقربة:

قام المصرف بالدخول في معاملات مع الشركة الأم والشركات الحليفة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية وفيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة خلال الفترة.

أ- بنود داخل الميزانية

كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)

كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ (مدققة)	المجموع	الشركات الحليفة	الشركة الام	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
				<u>الأرصدة المدينة</u>
٣٢٧,٦٤٣,٩٠٣	٤٧,٣٩١,٢٦٧	٨,٥٥٤,٩٧٢	٣٨,٨٣٦,٢٩٥	ودائع تحت الطلب
				ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة
٦,٢٤٢,٠٧٧,٠٠٠	٦٥٦,٨١٥,٤٢٦	-	٦٥٦,٨١٥,٤٢٦	ثلاثة أشهر أو اقل
				ودائع استحقاقها الأصلي
-	-	-	-	أكثر من ثلاثة أشهر
				<u>الأرصدة الدائنة</u>
٣,٢٢٣,٦٧٢	-	-	-	ودائع تحت الطلب
				ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة
٨٢,١٠١,٩٥٠	٢٦٧,٤٠٨,٧٥٠	-	٢٦٧,٤٠٨,٧٥٠	ثلاثة أشهر أو اقل
<u>ودائع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا</u>				
كما في	كما في			
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠٠٩			
(مدققة) ٢٠٠٨	(غير مدققة)			
ليرة سورية	ليرة سورية			
٦,٣٨٥,٩٢٥	٧,١٨٠,٠٩٠			ودائع تحت الطلب
٥,٣٨٩	٧٨,١٤٠			ودائع توفير
٨,٨٣٩,٠٤١	٧,٠١٠,٥١٥			ودائع لأجل
١٥,٢٣٠,٣٥٥	١٤,٢٦٨,٧٤٥			

قام المصرف بمنح تسهيلات لأعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٦,١١٥,٢٣٠ ليرة سورية متمثلة ببطاقات إئتمان. تعتبر هذه التسهيلات عاملة ولم يؤخذ لها أية مخصصات.

تتراوح معدلات الفائدة على هذه التسهيلات بين ١٨% و ٢١% سنويا.

تتراوح معدلات الفائدة على ودائع الشركات والمؤسسات الأم والحليفة بين ٠,٧٣% و ١,٨١% سنويا.

تتراوح معدلات الفائدة على ودائع أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين والإدارة التنفيذية العليا بين ٤,٥% و ٧,٥% سنويا.



ب- بنود خارج الميزانية

كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)

كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ (مدققة)	المجموع	الشركات الحليفة	الشركة الام	
ليرة سورية	ليرة سورية			تعهدات بكفالات وتكفلات
١,٤٨٧,٥٧٢,٢٢٥	٧٤١,٨٠٥,٥٤٧	٥,٢١١,١٠٠	٧٣٦,٥٩٤,٤٤٧	التزامات ناتجة عن
٤٦,٤٣٩,٠٩٣	٧٤٨,٤١٦,١٤٦	١٤,٥٦٣,١٠٦	٧٣٣,٨٥٣,٠٤٠	فتح إتمادات مستندية

ج- بنود بيان الدخل

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ (غير مدققة)	المجموع	الشركات الحليفة	الشركة الام	
ليرة سورية	ليرة سورية			فوائد وعمولات دائنة
١٢,٠٠٤,٩٧٧	٢٤,٧٩٤,٢١٨	٧٨,٧٢٢	٢٤,٧١٥,٤٩٦	فوائد وعمولات مدينة
-	١,٧٣٠,٠٣٥	-	١,٧٣٠,٠٣٥	

بلغت التعويضات المدفوعة لاعضاء مجلس الإدارة ٦,٥٩٢,٦١١ ليرة سورية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٥,٠٣٠,٥٠٠ ليرة سورية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨.

إن منافع الإدارة التنفيذية العليا هي كالتالي:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)	
ليرة سورية	ليرة سورية	رواتب ومكافآت
٨٢,٦٧٠,٥٧٤	٨٤,٩٩٤,٥٢١	

٢١ - إدارة المخاطر:  
الافصاحات الكمية لمخاطر الائتمان

١ - توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر:

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

المجموع	المصارف الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	٣٠ كما في أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)
			المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى			
٢٣,٤٦٦,٢٧٣,٧٤٧	٩,٦٥٩,٤٦٢,٢٢٨	-	-	١٣,٢٨٥,٢٣٩,٢٧٦	-	٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	عادية (مقبولة المخاطر)
٣,٥٨٤,٠٧٦,٧٤١	-	-	-	٣,٣٩٦,٨٧٦,٥١٤	-	١٨٧,٢٠٠,٢٢٧	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) منها مستحقة:
٢,٠١٠,١٣٤,٨١٩	-	-	-	١,٨٨٧,٨٢٢,١٧٤	-	١٢٢,٣١٢,٦٤٥	لغاية ٣٠ يوم
١,٥٧٣,٩٤١,٩٢٢	-	-	-	١,٥٠٩,٠٥٤,٣٤٠	-	٦٤,٨٨٧,٥٨٢	من ٣١ يوم لغاية ٦٠ يوم
-	-	-	-	-	-	-	من ٦١ يوم لغاية ٩٠ يوم
١٤٥,٤٢٩,٦٢٧	-	-	-	١٤٥,٤٢٩,٦٢٧	-	-	غير عاملة:
-	-	-	-	-	-	-	دون المستوى
٦٠,٩٦٥,٦٦٥	-	-	-	٦٠,٩٦٥,٦٦٥	-	-	مشكوك فيها
٨٤,٤٦٣,٩٦٢	-	-	-	٨٤,٤٦٣,٩٦٢	-	-	هالكة (ردنية)
٢٣,٦١١,٧٠٣,٣٧٤	٩,٦٥٩,٤٦٢,٢٢٨	-	-	١٣,٤٣٠,٦٦٨,٩٠٣	-	٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	المجموع
( ١٦,٠٤٢,٣٣٤)	-	-	-	( ١٦,٠٤٢,٣٣٤)	-	-	يطرح فوائد معلقة
( ٢٩,٣٩٣,٩٢٣)	-	-	-	( ٢٩,٣٩٣,٩٢٣)	-	-	يطرح مخصص التدي
٢٣,٥٦٦,٢٦٧,١١٧	٩,٦٥٩,٤٦٢,٢٢٨	-	-	١٣,٣٨٥,٢٣٢,٦٤٦	-	٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)

توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر (تابع):

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

المجموع	المصارف الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
			المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى			
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
٢٣,٤٥٩,٨٦٨,٥٤١	١١,٤٢٧,٢١٩,٦٠٤	-	-	١١,٥٧٥,٦٩١,١٦٣	-	٤٥٦,٩٥٧,٧٧٤	عادية (مقبولة المخاطر)
٨٣٦,٨٤٣,٦٤٣	-	-	-	٨٣٤,٩٢٨,٩٠١	-	١,٩١٤,٧٤٢	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) منها مستحقة:
٣٥٢,٣٦١,٧٩٣	-	-	-	٣٥١,٧٢٤,١٩٠	-	٦٣٧,٦٠٣	لغاية ٣٠ يوم
٣٢٧,٧٩١,٨٣١	-	-	-	٣٢٧,٠٧١,٤٠٦	-	٧٢٠,٤٢٥	من ٣١ يوم لغاية ٦٠ يوم
١٥٦,٦٩٠,٠١٩	-	-	-	١٥٦,١٣٣,٣٠٥	-	٥٥٦,٧١٤	من ٦١ يوم لغاية ٩٠ يوم
٢٢١,٠٣٤,٧٨٧	-	-	-	٢٢١,٠٣٤,٧٨٧	-	-	غير عاملة
١٩٤,٦٦٧,٨٩٥	-	-	-	١٩٤,٦٦٧,٨٩٥	-	-	دون المستوى
٣,٩٨١,١٠٠	-	-	-	٣,٩٨١,١٠٠	-	-	مشكوك فيها
٢٢,٣٨٥,٧٩٢	-	-	-	٢٢,٣٨٥,٧٩٢	-	-	هالكة (ردئية)
٢٣,٦٨٠,٩٠٣,٣٢٨	١١,٤٢٧,٢١٩,٦٠٤	-	-	١١,٧٩٦,٧٢٥,٩٥٠	-	٤٥٦,٩٥٧,٧٧٤	المجموع
( ٧,٨٤٢,١٣٦)	-	-	-	( ٧,٨٤٢,١٣٦)	-	-	يطرح فوائد معلقة
( ٣٨٥,٧٩٢)	-	-	-	( ٣٨٥,٧٩٢)	-	-	يطرح مخصص التدني
٢٣,٦٧٢,٦٧٢,٤٠٠	١١,٤٢٧,٢١٩,٦٠٤	-	-	١١,٧٨٨,٤٩٨,٠٢٢	-	٤٥٦,٩٥٧,٧٧٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)

## ٢- التركيز حسب القطاع الاقتصادي:

يوضح الجدول التالي التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

القطاع الاقتصادي	مالي	صناعة	تجارة	عقارات	زراعة	أسهم	أفراد	حكومة	أخرى	المجموع
	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي	٥,٨٠٥,٤١٥,٠٠٥	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٨٠٥,٤١٥,٠٠٥
أرصدة لدى مصارف ايداعات لدى مصارف موجودات مالية	٥,٣٨١,٥٠٥,٢٢٨	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٣٨١,٥٠٥,٢٢٨
قروض و سلف للمصارف	٣,٩٧٧,٩٥٧,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٣,٩٧٧,٩٥٧,٠٠٠
تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	٢,٦٥٨,٢٠٥,١٧٦	٦,٣٩٠,٩٤٢,١٣٨	٤٧١,٦٦١,٩١٣	٧,٩٧٠,٣٢٩	-	٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	-	٣,٨٥٦,٤٥٣,٠٩٠	١٣,٩٠٦,٨٠٤,٨٨٩
موجودات ثابتة مادية	٣٩,٤٧٦,٨٤٨	-	-	-	-	-	-	-	١٩٥,٠٣٤,٤٣٨	٢٣٤,٥١١,٢٨٦
موجودات غير مادية	-	-	-	-	-	-	-	-	١,٣٩٣,١٩٩,١٩٣	١,٣٩٣,١٩٩,١٩٣
موجودات أخرى	١٢١,٦٣٠,٤٨١	٦,٣٦٩,٨٦٦	١٥,٣١٤,٦٣٦	١,١٣٠,٢٤٥	١٩,٠٩٩	-	-	-	٢٥٤,٣٢٤,٢٣١	٣٩٨,٧٨٨,٥٥٨
سورية المركزي	٢٨١,٩٩٨,٤٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٨١,٩٩٨,٤٨١
الاجمالي كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدقق)	١٥,٩٠٧,٩٨٣,٠٤٣	٢,٦٦٤,٥٧٥,٠٤٢	٦,٤٠٦,٢٥٦,٧٧٤	٤٧٢,٧٩٢,١٥٨	٧,٩٨٩,٤٢٨	-	٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	-	٥,٨١١,٣٣٧,١١٠	٣١,٧٩٢,٥٠٥,٧٩٨
الاجمالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	١٧,٩٦٨,٩٢٤,١٥٠	٢,٧٩٨,٩٩٩,٧٧٥	٥,٦٩٠,٨٩٢,٨٥٧	٣٥٥,٣١٠,٠٥١	١٠,٨٧٥,٩٩٩	-	٤٥٨,٤٢٧,٦٤١	-	٤,٩٨٣,٩١٢,٠٧١	٣٢,٢٦٧,٣٤٢,٥٤٤

تم إعادة تصنيف الحسابات الجارية لمصرف سورية المركزي والاحتياطيات النقدية الالزامية في بند نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية للعام ٢٠٠٨ من بند قطاع الحكومة والقطاع العام إلى بند القطاع المالي، علماً أنها لم تؤثر على نتائج أعمال المصرف للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

تم إعادة تصنيف أرصدة وإيداعات لدى المصرف العقاري في بند أرصدة لدى مصارف وفي بند إيداعات لدى مصارف للعام ٢٠٠٨ من بند قطاع الحكومة والقطاع العام إلى بند القطاع المالي ، علماً أنها لم تؤثر على نتائج أعمال المصرف للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ . تم إعادة تصنيف الودیعة المحمّدة لدى مصرف سورية المركزي للعام ٢٠٠٨ من بند قطاعات أخرى إلى بند القطاع المالي، علماً أنها لم تؤثر على نتائج أعمال المصرف للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

تم إعادة تصنيف النقد في الخزينة في بند نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية للعام ٢٠٠٨ من بند القطاعات الأخرى إلى بند القطاع المالي، علماً أنها لم تؤثر على نتائج أعمال المصرف للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

٢٢ - مخاطر أسعار الفائدة (أسلوب تحليل الحساسية) للتغير في سعر الفائدة ٢٪:

للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)			أثر الزيادة في أسعار الفائدة
حساسية حقوق الملكية	حساسية ايراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	الفجوة المتراكمة	العملة
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
( ٧٣,٩٨٩,٠٩٦ )	( ٩٨,٦٥٢,١٢٨ )	( ٥,٦٣٧,٢٦٤,٤٨٣ )	دولار أمريكي
٥,٤٩٠,٦٦٧	٧,٣٢٠,٨٨٩	٤١٨,٣٣٦,٥٠٠	يورو
( ٤,٨٠٣,١٩٧ )	( ٦,٤٠٤,٢٦٣ )	( ٣٦٥,٩٥٧,٨٧٣ )	جنيه استرليني
١٢٥,٠٦٣	١٦٦,٧٥١	٩,٥٢٨,٦٢٤	ين ياباني
١,٥٢١,٧٠٧	٢,٠٢٨,٩٤٣	١١٥,٩٣٩,٦١٢	عملات أخرى
٢٧٦,٤٠١	٣٦٨,٥٣٥	٢١,٠٥٩,١٣٧	

للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)			أثر النقص في أسعار الفائدة
حساسية حقوق الملكية	حساسية ايراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	الفجوة المتراكمة	العملة
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
٧٣,٩٨٩,٠٩٦	٩٨,٦٥٢,١٢٨	( ٥,٦٣٧,٢٦٤,٤٨٣ )	دولار أمريكي
( ٥,٤٩٠,٦٦٧ )	( ٧,٣٢٠,٨٨٩ )	٤١٨,٣٣٦,٥٠٠	يورو
٤,٨٠٣,١٩٧	٦,٤٠٤,٢٦٣	( ٣٦٥,٩٥٧,٨٧٣ )	جنيه استرليني
( ١٢٥,٠٦٣ )	( ١٦٦,٧٥١ )	٩,٥٢٨,٦٢٤	ين ياباني
( ١,٥٢١,٧٠٧ )	( ٢,٠٢٨,٩٤٣ )	١١٥,٩٣٩,٦١٢	عملات أخرى
( ٢٧٦,٤٠١ )	( ٣٦٨,٥٣٥ )	٢١,٠٥٩,١٣٧	

أثر الزيادة في أسعار الفائدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)			
العملة	الفجوة المتراكمة	حساسية ايراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
ليرة سورية	(٢,٤٠٨,٣٦٠,١٥٧)	(١٢٠,٤١٨,٠٠٨)	(٩٠,٣١٣,٥٠٦)
دولار أمريكي	٨٦١,٠٨٩,٠٣١	١٥,٠٦٩,٠٥٨	١١,٣٠١,٧٩٤
يورو	(٢١٨,٢٨٢,٣٧٥)	(٣,٨١٩,٩٤٢)	(٢,٨٦٤,٩٥٦)
جنيه استرليني	(٣٠,٠٧٠)	(١٠٠)	(٧٥)
ين ياباني	(٤٥,٣٦٥)	(٧٩٤)	(٥٩٥)
عملات أخرى	(١٦,١٥٨,١٤٧)	(٢٨٢,٧٦٨)	(٢١٢,٠٧٦)

أثر النقص في أسعار الفائدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)			
العملة	الفجوة المتراكمة	حساسية ايراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
سورية	(٢,٤٠٨,٣٦٠,١٥٧)	١٢٠,٤١٨,٠٠٨	٩٠,٣١٣,٥٠٦
دولار أمريكي	٨٦١,٠٨٩,٠٣١	(١٥,٠٦٩,٠٥٨)	(١١,٣٠١,٧٩٤)
يورو	(٢١٨,٢٨٢,٣٧٥)	٣,٨١٩,٩٤٢	٢,٨٦٤,٩٥٦
جنيه استرليني	(٣٠,٠٧٠)	١٠٠	٧٥
ين ياباني	(٤٥,٣٦٥)	٧٩٤	٥٩٥
عملات أخرى	(١٦,١٥٨,١٤٧)	٢٨٢,٧٦٨	٢١٢,٠٧٦

٢٣ - مخاطر العملات (أسلوب تحليل الحساسية) للتغير في سعر صرف العملة ٢٪:

أثر الزيادة في سعر الصرف			للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)		
العملة	مراكز القطع	الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على	مراكز القطع
دولار أمريكي (مركز قطع تشغيلي)	١٠٥,٩٨٨,٨٧٩	٢,١١٩,٧٧٨	١,٥٨٩,٨٣٣	ليرة سورية	ليرة سورية
دولار أمريكي (مركز قطع بنوي)	١,٨٨٢,٣٧٦,١٩٠	٣٧,٦٤٧,٥٢٤	٣٧,٦٤٧,٥٢٤	ليرة سورية	ليرة سورية
يورو	١٢,٥٢٣,٧٣٨	٢٥٠,٤٧٥	١٨٧,٨٥٦	ليرة سورية	ليرة سورية
جنيه استرليني	٦٥٩,٢٨٣	١٣,١٨٦	٩,٨٨٦	ليرة سورية	ليرة سورية
ين ياباني	١,٦٤٣,٠٣١	٣٢,٨٦١	٢٤,٦٤٥	ليرة سورية	ليرة سورية
عملات أخرى	٣٥,٢٨٧,٦٧٥	٧٠٥,٧٥٤	٥٢٩,٣١٥	ليرة سورية	ليرة سورية
أثر النقص في سعر الصرف			للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)		
العملة	مراكز القطع	الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على	مراكز القطع
دولار أمريكي (مركز قطع تشغيلي)	١٠٥,٩٨٨,٨٧٩	( ٢,١١٩,٧٧٨ )	( ١,٥٨٩,٨٣٣ )	ليرة سورية	ليرة سورية
دولار أمريكي (مركز قطع بنوي)	١,٨٨٢,٣٧٦,١٩٠	( ٣٧,٦٤٧,٥٢٤ )	( ٣٧,٦٤٧,٥٢٤ )	ليرة سورية	ليرة سورية
يورو	١٢,٥٢٣,٧٣٨	( ٢٥٠,٤٧٥ )	( ١٨٧,٨٥٦ )	ليرة سورية	ليرة سورية
جنيه استرليني	٦٥٩,٢٨٣	( ١٣,١٨٦ )	( ٩,٨٨٩ )	ليرة سورية	ليرة سورية
ين ياباني	١,٦٤٣,٠٣١	( ٣٢,٨٦١ )	( ٢٤,٦٤٥ )	ليرة سورية	ليرة سورية
عملات أخرى	٣٥,٢٨٧,٦٧٥	( ٧٠٥,٧٥٤ )	( ٥٢٩,٣١٥ )	ليرة سورية	ليرة سورية
أثر الزيادة في سعر الصرف			للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)		
العملة	مراكز القطع	الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على	مراكز القطع
دولار أمريكي (مركز قطع تشغيلي)	( ٢٨,٨٩٧,٨١٩ )	٥٧٧,٩٥٦	( ٤٣٣,٤٦٧ )	ليرة سورية	ليرة سورية
دولار أمريكي (مركز قطع بنوي)	١,٨٨٢,٣٧٦,١٩٠	٣٧,٦٤٧,٥٢٤	٣٧,٦٤٧,٥٢٤	ليرة سورية	ليرة سورية
يورو	٣,٥٨٨,٢٨٥	٧١,٧٦٦	٥٣,٨٢٤	ليرة سورية	ليرة سورية
جنيه استرليني	١٨٧,٧١٧	٣,٧٥٤	٢,٨١٦	ليرة سورية	ليرة سورية
ين ياباني	٤١٧,١٦٧	٨,٣٤٣	٦,٢٥٨	ليرة سورية	ليرة سورية
عملات أخرى	١٥,٣٧٨,٢٤٠	٣٠٧,٥٦٥	٢٣٠,٦٧٤	ليرة سورية	ليرة سورية

أثر النقص في سعر الصرف

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة)

العمللة	مراكز القطع	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
دولار أمريكي (مركز قطع تشغيلي)	( ٢٨,٨٩٧,٨١٩ )	٥٧٧,٩٥٦	٤٣٣,٤٦٧
دولار أمريكي (مركز قطع بنوي)	١,٨٨٢,٣٧٦,١٩٠	( ٣٧,٦٤٧,٥٢٤ )	( ٣٧,٦٤٧,٥٢٤ )
يورو	٣,٥٨٨,٢٨٥	( ٧١,٧٦٦ )	( ٥٣,٨٢٤ )
جنيه استرليني	١٨٧,٧١٧	( ٣,٧٥٤ )	( ٢,٨١٦ )
ين ياباني	٤١٧,١٦٧	( ٨,٣٤٣ )	( ٦,٢٥٨ )
عملات أخرى	١٥,٣٧٨,٢٤٠	( ٣٠٧,٥٦٥ )	( ٢٣٠,٦٧٤ )



٢٤ - التحليل القطاعي:

يتضمن الايضاح معلومات عن قطاعات أعمال المصرف:

كما في ٣٠ أيلول		أخرى	الخزينة	الشركات	الأفراد	
٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢٠٠٩ (غير مدققة)					
٥٥٦,٥٤٧,٨٩١	٦٧٠,٢٣٠,٨٦١	٩,٧٥٩,١٢١	١٨٩,١٨٦,٧٩٩	٧٥٦,٨١٩,٦٧٠	( ٢٨٥,٥٣٤,٧٢٩)	اجمالي الايرادات
-	( ٢٩,٠٠٨,١٢٩)	-	-	( ٢٩,٠٠٨,١٢٩)	-	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
٥٥٦,٥٤٧,٨٩١	٦٤١,٢٢٢,٧٣٢	٩,٧٥٩,١٢١	١٨٩,١٨٦,٧٩٩	٧٢٧,٨١١,٥٤١	( ٢٨٥,٥٣٤,٧٢٩)	المنوحة للعملاء
( ٢٩٦,٦٢٥,٩٣٢)	( ٣٩٧,٨٧٥,٨٨٧)	( ١١٩,٣٦٢,٧٦٦)	( ٩,٩٤٦,٨٩٧)	( ٦٩,٦٢٨,٢٨٠)	( ١٩٨,٩٣٧,٩٤٤)	نتائج أعمال القطاع
٢٥٩,٩٢١,٩٥٩	٢٤٣,٣٤٦,٨٤٥	( ١٠٩,٦٠٣,٦٤٥)	١٧٩,٢٣٩,٩٠٢	٦٥٨,١٨٣,٢٦١	( ٤٨٤,٤٧٢,٦٧٣)	مصاريف موزعة على القطاعات
( ٧٩,٤٦٧,٤٣١)	( ٧١,٢٤٤,٩٣٧)	-	( ١٥,٢٤٩,٠٨٣)	( ٥٥,٩٩٥,٨٥٤)	-	الربح قبل الضرائب
١٨٠,٤٥٤,٥٢٨	١٧٢,١٠١,٩٠٨	( ١٠٩,٦٠٣,٦٤٥)	١٦٣,٩٩٠,٨١٩	٦٠٢,١٨٧,٤٠٧	( ٤٨٤,٤٧٢,٦٧٣)	ضريبة الدخل
						صافي ربح (خسارة) السنة
كما في ٣١ كانون الأول		أخرى	الخزينة	الشركات	الأفراد	
٢٠٠٨	٢٠٠٩ (غير مدققة)					
٣٠,٣٧٨,٢٣٨,٦٦٦	٢٩,٨٨٨,١٩١,٨٨٩	-	١٥,٩٨١,٣٨٧,٠٠٠	١٣,٣٨٥,٢٣٢,٦٤٦	٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	موجودات القطاع
١,٨٨٩,١٠٣,٨٧٨	١,٩٠٤,٣١٣,٩٠٩	-	-	-	-	موجودات غير موزعة على القطاعات
٣٢,٢٦٧,٣٤٢,٥٤٤	٣١,٧٩٢,٥٠٥,٧٩٨	-	١٥,٩٨١,٣٨٧,٠٠٠	١٣,٣٨٥,٢٣٢,٦٤٦	٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	مجموع الموجودات
٢٨,٤٤٦,١٧٤,٤٤٦	٢٨,١٢٩,١٨٧,٢٦٤	-	٢,٨٢٠,٨٦٧,٤٤٩	١٣,٠٤٤,٢٧١,٧٢٨	١٢,٢٦٤,٠٤٨,٠٨٨	مطلوبات القطاع
٥١٧,٨٦٨,١٩٩	٣٢٩,٢٨٣,٠٤٤	-	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
٢٨,٩٦٤,٠٤٢,٦٤٥	٢٨,٤٥٨,٤٧٠,٣٠٨	-	٢,٨٢٠,٨٦٧,٤٤٩	١٣,٠٤٤,٢٧١,٧٢٨	١٢,٢٦٤,٠٤٨,٠٨٨	مجموع المطلوبات
١٤٣,٠٣٣,٨٩٢	٢١٦,١٣٣,١٢٦	-	-	-	-	الاستهلاكات والاطفاءات

٢٥ - التركيز الجغرافي:

فيما يلي توزيع ايرادات وموجودات المصرف ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

المجموع	دول أخرى	أمريكا	أفريقيا	آسيا	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل الجمهورية العربية السورية	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
٥,٨٠٥,٤١٥,٠٠٥	-	-	-	-	-	-	٥,٨٠٥,٤١٥,٠٠٥	نقد و أرصدة لدى بنوك مركزية
٥,٣٨١,٥٠٥,٢٢٨	٨,٨٣٠,٩٣٢	١٣,٩٠٥,١٦٩	٢٨٠,٩٩٣	٦,٦٧٧,٧٨٦	٢,٩٤٦,٠٨٠,٥٦١	٢,١٤٤,٥٧٥,٨٩٧	٢٦١,١٥٣,٨٩٠	أرصدة لدى مصارف
٣,٩٧٧,٩٥٧,٠٠٠	-	-	-	-	٦٧٩,٧٣٢,٠٠٠	٨٤٨,٢٢٥,٠٠٠	٢,٤٥٠,٠٠٠,٠٠٠	إيداعات لدى مصارف
١٣,٩٠٦,٨٠٤,٨٨٩	-	-	-	-	-	-	١٣,٩٠٦,٨٠٤,٨٨٩	التسهيلات الائتمانية
٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	-	-	-	-	-	-	٥٢١,٥٧٢,٢٤٣	للأفراد
١٣,٣٨٥,٢٣٢,٦٤٦	-	-	-	-	-	-	١٣,٣٨٥,٢٣٢,٦٤٦	للشركات الكبرى
٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	موجودات مالية قروض و سلف للمصاف
٢٣٤,٥١١,٢٨٦	-	-	-	-	-	٢٣٤,٥١١,٢٨٦	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٣٩٣,١٩٩,١٩٣	-	-	-	-	-	-	١,٣٩٣,١٩٩,١٩٣	موجودات ثابتة
١١٢,٣٢٦,١٥٨	-	-	-	-	-	-	١١٢,٣٢٦,١٥٨	موجودات غير ملموسة
٣٩٨,٧٨٨,٥٥٨	-	-	-	-	-	-	٣٩٨,٧٨٨,٥٥٨	موجودات أخرى
٢٨١,٩٩٨,٤٨١	-	-	-	-	-	-	٢٨١,٩٩٨,٤٨١	وديعة مجمدة لدى مصرف سوريا المركزي
<u>٣١,٧٩٢,٥٠٥,٧٩٨</u>	<u>٨,٨٣٠,٩٣٢</u>	<u>١٣,٩٠٥,١٦٩</u>	<u>٢٨٠,٩٩٣</u>	<u>٦,٦٧٧,٧٨٦</u>	<u>٣,٦٢٥,٨١٢,٥٦١</u>	<u>٣,٢٢٧,٣١٢,١٨٣</u>	<u>٢٤,٩٠٩,٦٨٦,١٧٤</u>	الإجمالي للفترة ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
<u>٣٢,٢٦٧,٣٤٢,٥٤٤</u>	<u>٢,٥٣٨,٩٨٣</u>	<u>٢,٠٧١,٩٥٨</u>	<u>٨,٤١٣</u>	<u>٥٠٤,٠١٦</u>	<u>٢,٤٣٩,٧٧٩,٥٨٥</u>	<u>٥,٧٤٦,٠٩٩,٢٦٩</u>	<u>٢٤,٠٧٦,٣٤٠,٣٢٠</u>	الإجمالي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

## ٢٦- كفاية رأس المال:

يتبع المصرف سياسة لإدارة رأس المال و ذلك تماشياً مع تعليمات مجلس النقد والتسليف الصادرة في ٢٤ كانون الثاني ٢٠٠٧ (قرار رقم ٢٥٣) حول تحديد كفاية الأموال الخاصة. يشترط هذا القرار أن لا تتدنى نسبة الملاءة لدى المصرف عن ٨% وبما يتوافق مع مقررات بازل ٢. تم احتساب نسبة الملاءة كما يلي:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)	
ليرة سورية	ليرة سورية	
		رأس المال الأساسي
٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به
٦١,٣٣٥,٥٥٠	٦١,٣٣٥,٥٥٠	الاحتياطي القانوني
٦١,٣٣٥,٥٥٠	٦١,٣٣٥,٥٥٠	الاحتياطي الخاص
	٢٤,٥٦٩,٤٦٢	صافي أرباح (أو خسائر) السنة المالية السابقة
١٨٠,٦٢٨,٧٩٩	-	صافي الأرباح (أو الخسائر) المدورة
		ينزل منها:
( ١١٦,١٢٧,١٤٠ )	( ١١٢,٣٢٦,١٥٧ )	صافي الموجودات الثابتة غير المادية
-	-	خسائر غير محققة عن استثمارات مالية
		المبالغ الممنوحة إلى كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة أو المستعملة
-	( ٦,٠٤٣,٩٦٥ )	من قبلهم أيهما أكبر
٣,١٨٧,١٧٢,٧٥٩	٣,٠٢٨,٨٧٠,٤٤٠	صافي رأس المال الأساسي
-	٧,٣٤٧,٥١٠	رأس المال المساعد
٣,١٨٧,١٧٢,٧٥٩	٣,٠٣٦,٢١٧,٩٥٠	مجموع رأس المال التنظيمي (الأموال الخاصة)
١٥,٧٦٥,٩٤٣,٥٦٩	١٢,٣٨٧,٩٤٠,٩٦٥	مجموع الموجودات والالتزامات خارج الميزانية المرجحة بالمخاطر
%٢٠,٢٢	%٢٤,٥١	نسبة كفاية رأس المال (%)
%٢٠,٢٢	% ٢٤,٤٥	نسبة كفاية رأس المال الأساسي (%)

٢٧- ارتباطات والتزامات محتملة (خارج الميزانية):

ارتباطات والتزامات ائتمانية (قيمة اسمية):

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مدققة) ليرة سورية	كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة) ليرة سورية	
١,٣٤٩,٥٨٩,٥١٩	١,٦٧٠,٣٧٨,٣٣٢	اعتمادات
١,١٠٧,٤٤٤,٧١٦	٧٥٧,٣١٠,٥٢١	قبولات
٣,١٩٩,٩٢٤,١٤١	٣,٢٢٩,٧٩٩,٥٦٤	كفالات
٧٩١,٢٨٥,٦٠٨	٦٨٣,٨٩٧,٢١٣	كفالات الدفع
١,٦٣٢,٤١٥,٨٢٣	٣٢٩,٦٠٩,٠٧٦	كفالات تأمينات أولية
٧٧٦,٢٢٢,٧١٠	٢,٢١٦,٢٩٣,٢٧٥	كفالات حسن التنفيذ
١,٠٣٥,٩٦٠,٤٥٣	٤,٠٥٦,٣٣٥,٦٢٢	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٥,٣١٦,٥٣٤,٩٥١	٢,٧٩١,١٤٤,٦١٧	سقوف تسهيلات ائتمانية غير مباشرة غير مستغلة
٢٤٦,٣٨٥,٤٠٠	٥٢٨,٨٤٩,٥٦٣	تعهدات القطع لأمد
<u>١٢,٢٥٥,٨٣٩,١٨٠</u>	<u>١٣,٠٣٣,٨١٨,٢١٩</u>	

٢٨- بيان التدفقات النقدية:

حددت الجمعية العمومية المنعقدة بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٠٩ أنصبة أرباح المساهمين ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة بـ ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ليرة سورية و ٦,٠٥٩,٣٣٧ ليرة سورية على التوالي، وزع منها ١٥٣,٠٨٩,٥٨٧ ليرة سورية، وتم قيد باقي المبلغ في حساب الأرباح الموزعة المستحقة ضمن بند المطلوبات الأخرى .